



# Qui **U** Quand

vos sorties ont du sens !

■ VILLA TAMARIS

CATHERINE MARCOGLIESE  
Au bout du regard

**Magazine d'informations culturelles  
des équipements de la communauté d'agglomération**

Carqueiranne, La Crau, La Garde, Hyères-les-Palmiers, Ollioules, Le Pradet, Le Revest-les-Eaux,  
Saint-Mandrier-sur-Mer, La Seyne-sur-Mer, Six-Fours-les-Plages, Toulon, La Valette-du-Var.

**N°58 / Mai - Juin 2014**

 **TPM**  
COMMUNAUTÉ D'AGGLOMÉRATION

# Qui **Ù** quand

vos sorties ont du sens !

-  Spectacles accessibles aux personnes sourdes ou malentendantes
-  Spectacles accessibles aux personnes aveugles et malvoyantes
-  Spectacles doublés en LSF (Langue des Signes Française)

## Si vous souhaitez recevoir **Oùquiquand**

**Par mail :**  
Envoyez vos coordonnées au service des médiateurs culturels de TPM :  
ouquiquand@tpmed.org

**Par courrier :**  
Envoyez vos coordonnées à  
Toulon Provence Méditerranée  
107, boulevard Henri Fabre  
CS 30536  
83041 Toulon cedex 9

## Si vous souhaitez **télécharger Oùquiquand**

Rendez-vous sur le site de TPM  
www.tpm-agglo.fr > Rubrique  
« Par ici la culture / Publications »

Le printemps est là, la saison des belles soirées en extérieur peut commencer ! Pour les accompagner, une multitude de rendez-vous culturels, connus ou nouveaux, vous sont proposés par les équipements de TPM. À vous d'en profiter ! Parmi les rendez-vous incontournables, dans le cadre de la journée « Tous à l'Opéra », l'entrée sera libre le dimanche 11 mai à l'**Opéra Toulon Provence Méditerranée**. À l'occasion de la Nuit européenne des musées, la **villa Tamaris** et la **villa Noailles** inventent une vision de nuit de leur programmation, le samedi 17 mai. Le temps fort du **Théâtre Liberté** sera le Festival Scènes Grand Écran Istanbul, du 13 au 17 mai. Grâce au Centre national du Théâtre, et de nombreux partenaires du territoire, ce festival est l'occasion unique et festive de découvrir la capitale culturelle et industrielle de la Turquie. Au foyer Campra de l'Opéra, ne ratez pas le grand nom de la musique turque contemporaine, Ahmet Adnan Saygun et ses œuvres pour piano et violon. Le Théâtre Liberté propose aussi, à destination des plus jeunes « Faudrait être une âne », un spectacle de théâtre d'ombres traditionnel turc le vendredi 26 mai, programmé par le **PôleJeunePublic**. Châteauvallon anime ses murs de vidéos d'artistes et la villa Tamaris part en balade sur les traces de Michel Pacha. **Les Salins** vous invitent à l'occasion de la Fête de la nature les 24 et 25 mai. Deux jours d'animations « bio divertissantes » aux Vieux Salins d'Hyères, seront pour les curieux et les passionnés, une occasion originale de découvrir ce site.

À la **villa Noailles** retrouvez comme chaque année depuis 29 ans, les expositions du Festival International de Mode et de Photographies d'Hyères qui s'est déroulé fin avril. La richesse et la fraîcheur de la création moderne s'expose sur notre territoire. Pour les passionnés de danse, le **CNRR** propose une soirée autour de la danse contemporaine le samedi 31 mai, tout d'abord avec des élèves du 1<sup>er</sup> cycle et le Ballet Junior, puis une création inspirée du poème « Les voyelles » d'Arthur Rimbaud, « Le petit monde des lettres » par la Compagnie Française Murcia. Enfin, pour fêter l'approche de l'été, rendez-vous dans la pinède : prenez place du 10 au 14 juin à **Châteauvallon** pour découvrir l'adaptation du « Schpountz » de la compagnie belge Marius. Puis avec le Festival de Musique de Toulon et sa région, l'amphithéâtre accueille « Pléiades », une œuvre incontournable de la percussion moderne le mardi 24 juin, une représentation alliant musique et danse.

## Bonnes sorties culturelles à tous !

La communauté  
d'agglomération  
**Toulon Provence  
Méditerranée**



# en bref

## TOUS À L'OPÉRA !

### ■ OPÉRA TOULON PROVENCE MÉDITERRANÉE

**Dimanche 11 mai de 10h à 18h**  
Journée portes ouvertes...Aux musiciens et artistes de l'Opéra, se joindront, cette année, des élèves du Conservatoire de Toulon Provence Méditerranée.



## LA NUIT EUROPÉENNE DES MUSÉES 10<sup>ème</sup> édition

### Samedi 17 mai

#### ■ VILLA TAMARIS

À partir de 19h

Visite des expositions  
(voir rubrique Arts plastiques)

#### ■ VILLA NOAILLES

De 16h à 22h

Visites des expositions temporaires du 29<sup>ème</sup> Festival International de Mode et de Photographie d'Hyères avec un médiateur culturel. À partir de 22h : DJ set  
Renseignements complémentaires sur le site internet de la villa Noailles, rubrique «ACTU».



# art lyrique



## DON GIOVANNI Mozart

■ OPÉRA TOULON PROVENCE MÉDITERRANÉE  
**FOYER CAMPRA  
SALON BAROQUE**

**DE TOUS LES INSTANTS  
DE MA VIE**  
**Cie Les Bijoux Indiscrets**  
Jeudi 22 mai à 19h

Mozart - Jacques Duphy - Jean-Jacques Rousseau - Armand-Louis Couperin - Christoph Willibald Gluck

■ OPÉRA TOULON PROVENCE MÉDITERRANÉE

**ORCHESTRE SYMPHONIQUE  
DE L'OPÉRA DE TOULON**

Vendredi 30 mai à 20h30

Direction musicale : Giuliano Carella  
Gautier Capuçon, violoncelle  
Bacri - Dvořák - Mendelssohn

■ OPÉRA TOULON PROVENCE MÉDITERRANÉE

**ORCHESTRE SYMPHONIQUE  
DE L'OPÉRA DE TOULON**

Vendredi 27 juin à 20h30

Direction musicale :  
Jean-François Verdier  
Lise De La Salle, piano  
Cimarosa - Mozart

### ■ OPÉRA TOULON PROVENCE MÉDITERRANÉE

Mardi 20, vendredi 23 et mardi 27 mai à 20h

 Dimanche 25 mai à 14h30

Direction musicale : Giuliano Carella  
Mise en scène : Frédéric Bélier-Garcia  
Don Giovanni (Michał Partyka)  
Donna Anna (Nina Bernsteiner)  
Donna Elvira (Jacquelyn Wagner)  
Zerlina (Anna Kasyan)  
Don Ottavio (Szabolcs Brickner)  
Leporello (Simone Del Savio)  
Le Commandeur (Scott Wilde)  
Masetto (Damien Pass)  
Orchestre et chœur de l'Opéra TPM  
Production de l'Opéra de Marseille

■ THÉÂTRE LIBERTÉ  
SALLE ALBERT CAMUS

## LA FIN DU MONDE EST POUR DIMANCHE

Mercredi 7 mai à 20h30

Théâtre humour  
Texte : François Morel  
Mise en scène :  
Benjamin Guillard

Le comédien et humoriste  
François Morel réunit ses  
chroniques radio dans un  
spectacle surréaliste mêlant  
rires, poésie et absurde.



© Manuelle Toussaint

## DON QUIXOTE

■ THÉÂTRE LIBERTÉ  
SALLE ALBERT CAMUS

Vendredi 23 mai à 20h30

Adaptation et mise en scène :  
Blitz Theatre Group.

Don Quichotte remonte, le  
héros de Cervantès devient  
le porte-parole d'une  
génération indignée, à qui la  
crise financière a tout pris.

À noter : le Théâtre garde vos  
enfants pendant le spectacle  
(enfant entre 6 et 12 ans -  
participation de 2 euros par  
enfant - réservation indispensable  
auprès de la billetterie du Théâtre  
au 04 98 00 56 76 ou à l'adresse  
reservation@theatreliberte.fr).



© Yorgos Makris

## LATE NIGHT



© Vassilis Makris

■ CHÂTEAUVALLON - THÉÂTRE COUVERT Samedi 24 mai à 20h30

Dans une salle de bal jonchée de débris, six survivants livrent à tour de rôle des fragments de leur histoire d'avant la guerre. Paris n'existe plus, ni Londres, ni Zurich... mais il reste le souvenir et la danse. Airs démodés ou classiques, danser sur tout, pourvu que le mouvement ne s'arrête pas. Le Blitz Theatre Group explore la relation entre l'individu et l'histoire d'un pays. À noter : Spectacle en grec surtitré.

■ CHÂTEAUVALLON  
THÉÂTRE COUVERT

### LE CROCODILE TROMPEUR

Mardi 3, mercredi 4 et jeudi 5 juin à  
20h30

Théâtre musical  
Samuel Achache et Jeanne Candel ont  
créé autour de l'œuvre baroque Didon et  
Enée de Purcell, une pièce intégrant à la  
forme de l'opéra celles du théâtre et du  
jazz. Le ton est décalé, la musique aussi  
mais ni l'œuvre de Purcell ni sa tension  
tragique ne sont altérées.

■ CHÂTEAUVALLON  
SUR SITE

### LE SCHPOUNTZ

Mardi 10, mercredi 11, jeudi 12, vendredi  
13 et samedi 14 juin à 20h

La compagnie belge Marius livre une  
adaptation de l'œuvre de Marcel Pagnol.  
Un commis de boutique veut « faire  
l'acteur » dans le milieu du cinéma où  
contre toute attente, il ne s'en sortira pas  
si mal !

■ CHÂTEAUVALLON  
THÉÂTRE COUVERT

### OPENING NIGHT

Vendredi 20 juin à 19h30

Théâtre cabaret  
Un passage de relais entre  
deux showmen : le routier  
vieillissant, Mark Tompkins, et  
de son jeune protégé, Mathieu  
Grenier. Les protagonistes  
s'amusent, dans une  
succession de numéros « song  
and dance », à se disputer  
gentiment le premier rôle.

# musique



## CONCERTS ET SPECTACLES

### ■ THÉÂTRE APOLLINAIRE LA SEYNE-SUR-MER

### AUTOUR DE LA DANSE CONTEMPORAINE

Samedi 31 mai à 20h

1<sup>ère</sup> partie : avec des élèves du 1<sup>er</sup> cycle et le Ballet Junior du CNRR  
2<sup>nd</sup>e partie : « Le petit monde des lettres » par la Cie Française Murcia - Création inspirée du poème « Les voyelles » d'Arthur Rimbaud. Trois danseuses légères, puissantes, parfois acrobates, elles jouent avec les danses contemporaines, classique, hip-hop et deviennent au fil des 5 tableaux : créatures étranges, animaux, enfants... **Entrée libre**  
Réservation obligatoire

### ■ PARVIS DE L'ÉGLISE SAINT CHRISTOPHE SOLLIÈS-TOUCAS

### LA LÉGENDE DE KTÉSIBIOS

Mercredi 4 Juin à 20h30

Théâtre et musique  
**Entrée libre**

## MASTER-CLASSES

### ► MUSIQUE

### FLÛTE TRAVERSIÈRE

Avec Vincent Lucas

### ■ THÉÂTRE JEAN RACINE - SITE CNRR DE TOULON

Vendredi 9 mai et vendredi

13 juin à 14h

Samedi 10 mai et samedi 14 juin à 14h30

### ■ SITE CNRR DE TOULON BÂTIMENT 1 - SALLE 7

Samedi 10 mai et samedi 14 juin à 9h

### ► DANSE

### ■ SITE CNRR DE SIX-FOURS-LES-PLAGES

### HIP HOP

Mercredi 4 juin à 13h

Avec Bernard Wayack Pambe

### ► THÉÂTRE

### LES VOIX DE L'ÉCRITURE

Avec Béatrice Machet

### ■ ESPACE PIERRE BEL LA VALETTE-DU-VAR

Jeudi 5 mai à 18h30

### ■ THÉÂTRE DENIS HYÈRES-LES-PALMIERS

Vendredi 7 mai à 13h30

### ■ AUDITORIUM - SITE CNRR DE LA SEYNE-SUR-MER

Lundi 12 mai à 18h30

### ■ PALAIS DES SPORTS - TOULON

Vendredi 16 mai à 18h30

## CONCERTS & SPECTACLES D'ÉLÈVES

### ■ CHAPITEAU CIRCOSCÈNE LA SEYNE-SUR-MER

### SPECTACLE Examen de cirque

Samedi 24 mai à 20h30

Entrée libre

### ■ AUDITORIUM ROBERT CASADESUS SITE CNRR DE TOULON

### MUSIQUE AFRO-CUBAINE

Mardi 17 juin à 20h

Entrée libre

Informations et réservations : [cespialier@tpmed.org](mailto:cespialier@tpmed.org) ou 04 94 93 34 29 (de 9h à 12h et de 14h à 18h). Pour les concerts suivis de la mention « Entrée libre - Réservation obligatoire », les réservations seront ouvertes 30 jours avant le spectacle, dans la limite des places disponibles. Les places sont nominatives. Il est possible d'assister en auditeur libre aux master-classes, dans la limite des places disponibles, sans réservation préalable. Les élèves souhaitant participer à une master-classes doivent se rapprocher de leur professeur. La programmation complète est consultable sur le site du CNRR <http://cnrr.tpm-agglo.fr>

### ■ CHÂTEAUVALLON - LE BAOU

### 66 GALLERY

Vendredi 16 mai à 19h

Poésie - Musique

Sur la performance musicale de Jean Damien Ratel, la voix de Douglas Rand, acteur, slammeur américain « fait voyager » le poème d'Allen Ginsberg de l'anglais original à sa traduction française.

### ■ CHÂTEAUVALLON AMPHITHÉÂTRE

### GRAND CORPS MALADE

Vendredi 20 juin à 22h

Le slammeur sait merveilleusement faire résonner sa belle voix grave, bien placée et son timbre libre.



© DR



© Agathe Pouprenoy

### ■ CHÂTEAUVALLON AMPHITHÉÂTRE

### PLÉIADES

Mardi 24 juin à 22h

Les Percussions de Strasbourg Alban Richard, chorégraphe Ensemble L'Abrupt, danse Musique - Danse Composée par Iannis Xenakis pour les percussions de Strasbourg et le Ballet du Rhin, Pléiades est devenue une œuvre incontournable et emblématique de la percussion moderne.

En collaboration avec le Festival de Musique de Toulon et sa région dans le cadre du Festival estival.

### ■ ESPACE CULTUREL ANDRÉ MALRAUX SIX-FOURS-LES-PLAGES

### MÉLANIE DE BIASIO

Mercredi 18 juin à 20h30

Pop Folk - Jazz  
Son chant ombrageux et profond échappe à tous les clichés « jazzy ».



© Franck Loriot

Retrouvez toute la programmation au 04 94 34 51 97 ou sur [www.espace-malraux.fr](http://www.espace-malraux.fr)

# cirque

### ■ CHÂTEAUVALLON THÉÂTRE COUVERT

### PATINOIRE

Vendredi 27 et samedi 28 juin à 19h30

Patrick Léonard, ancien champion de patinage artistique sur roulettes formé à l'école nationale de cirque de Montréal, évolue dans un décor de brocante.

### ■ CHÂTEAUVALLON AMPHITHÉÂTRE

### SEQUENCE 8

Vendredi 27 et samedi 28 juin à 22h

Les 7 doigts de la main nous parlent de rencontres qui se renforcent jour après jour. Elles sont exacerbées dans le cirque, quand aux barres russes, aux planches coréennes ou au main à main, sa vie dépend de la confiance en son porteur.



© Lionel Montagniez



© Didier D. Dierwin

## A FILETTA

■ CHÂTEAUVALLON Mardi 13 et mercredi 14 mai à 20h30

Fondé en 1978, ce groupe phare du chant corse, livre un concert a cappella pour six voix d'hommes, composé des œuvres majeures de la vie du groupe, depuis le chant traditionnel jusqu'aux créations les plus contemporaines.



# rencontre

© Mélissa Chérel

## Hortense Hébrard et Olivier Pastor, photographes de la Communauté d'agglomération Toulon Provence Méditerranée

### Qu'est-ce qui vous a donné l'envie de faire ce métier ?

**Olivier :** La photographie est une passion depuis l'âge de 15 ans. C'est sans doute à l'occasion d'un anniversaire que j'ai reçu mon premier appareil photo, un Réflex. J'étais le photographe attiré de ma bande d'amis, la plupart sportifs (véliplanchistes).

**Hortense :** Pour ma part, j'ai toujours été attirée par toutes les formes de création. J'ai baigné dans le milieu culturel dès mon plus jeune âge. Mes parents m'emmenaient voir des expositions, des spectacles... Il y avait 2 appareils photo chez moi que je trouvais magiques. À l'adolescence, j'ai commencé à jouer avec et appris à les utiliser. J'ai d'abord raté toutes mes pellicules, ensuite j'ai commencé à les réussir, puis je les ai tirées moi-même. C'est assez naturellement que je me suis dirigée vers la photo, car j'ai toujours eu une passion pour l'image.

### Quels sont vos parcours ?

**Hortense :** Durant mes années lycée, j'étais inscrite aux Ateliers libres à l'école des Beaux-Arts de Toulon où j'ai appris la technique de prise de

vue et de tirage argentique. J'étais encore très pluridisciplinaire, même si la photo était vraiment « mon truc ». J'ai continué à toucher un peu à tout.

J'ai obtenu un BAC Littéraire option arts plastiques. Mon professeur Gilles Boudot m'a beaucoup appris en histoire de l'art et m'a encouragé à faire de la photo. Je me suis dirigée vers l'école des Beaux-Arts de Toulon, qui offrait un enseignement artistique pluridisciplinaire, qui me permettait de continuer à faire du dessin, de la photo, de la sculpture. A l'issue de 3 années d'enseignement, j'ai obtenu en 1999 le DNAP\*.

Puis en 2001 à Rouen, j'ai obtenu le DNSEP\* option Art. J'étais à l'affût de toutes les opportunités de travail. J'ai occupé divers « petits emplois », j'ai réalisé des photos de sport nautique...

Lors de la création de la Communauté d'agglomération TPM en 2002, j'ai postulé pour une mission d'un mois afin de réaliser le trombinoscope. Après une période de contrats successifs, mon poste a été pérennisé.

**Olivier :** Au départ, j'ai fait des études de Sciences économiques. Mais, en vue d'assouvir ma passion, j'ai suivi une école de photographie à Paris. J'ai alors travaillé dans un laboratoire de photo, puis en tant qu'assistant « photographe-plateau » dans un grand Studio parisien. Je me suis ensuite lancée en tant que professionnel indépendant, dans le secteur de la publicité et de la mode. C'est un milieu très difficile car il y a énormément de concurrence. Durant ces

10 années, j'ai acquis une large expérience professionnelle.

De retour à Toulon, j'ai travaillé dans les domaines de la publicité, de la mode à Var Matin comme journaliste de presse. J'ai également effectué des remplacements au Conseil général.

Suite aux besoins croissants du service communication de la CA TPM, mon poste a été créé.

### En quoi consiste le métier de photographe de la CA TPM ?

**Hortense :** Nous devons illustrer toutes les compétences de TPM, du sport au développement économique, en passant par la voirie, les reproductions de tableaux du fonds d'œuvres de la villa Tamaris... Nous assurons la couverture d'événements dans tous les domaines.

Nous avons l'obligation de respecter le droit à l'image des personnes et en particulier des enfants notamment lors de prises de vue de spectacles.

Nous devons anticiper les besoins et faire en sorte de disposer d'un panel diversifié de photos, couvrant à peu près toutes les actions... Nous sommes vigilants sur les opérations, les événements en cours ou à venir. Nous tenons une « liste d'exigences » et sommes sans cesse en train de nous interroger : « Tiens, il y a une belle lumière aujourd'hui, es-tu passé au chantier « X »... ? ».

**Olivier :** Nous assurons les différents supports de communication : interne, touristique, publication presse ou magazines. Nous ne faisons pas le même type d'image

selon la communication demandée....

Nous réalisons aussi bien des photos destinées à illustrer des brochures touristiques de TPM, des documents techniques, des kakémonos\*, ou des événements qui apparaîtront dans le TPM Mag\* ou le CLIP\*.

**Hortense :** Notre travail sera différent selon que l'on veuille illustrer un événement ou le magnifier.

Nous développons notre propre regard. Nous n'avons pas les mêmes personnalités et sensibilités. Nos expériences et nos différences se complètent. C'est une réelle valeur ajoutée de travailler ensemble.

Nous sommes « forces de propositions », et de conseils, même si nous n'avons pas le choix final des clichés.

**Olivier :** Par ailleurs, nous tendons aussi à développer le site internet de TPM, ce qui implique un constant renouvellement d'illustrations (photos et vidéos) ! Nous sommes en train de créer une banque d'images afin de répondre à ce besoin.

### Avez-vous une approche particulière des équipements et des événements culturels ?

**Hortense :** Nous réalisons davantage de clichés d'architecture des équipements que de spectacles. Pour les illustrations des spectacles et expositions, nous examinons la programmation de l'ensemble des établissements culturels de TPM et prenons note des événements phares qu'il faudra couvrir. Notre travail est également de valoriser les dispositifs

mis en place tels que « La culture vous transporte »\* et la médiation culturelle (notamment à la villa Noailles, la villa Tamaris ou le PJP).

**Olivier :** Par ailleurs, nous nous occupons de reproductions de tableaux, par exemple pour la réalisation du catalogue de la villa Tamaris.

**Hortense :** Afin de valoriser la programmation des équipements, nous pouvons mettre en avant soit le spectacle, soit le lieu. Nous essayons de photographier le public sans se faire remarquer pour retranscrire une ambiance.

**Olivier :** Le principe est de donner envie d'aller voir l'événement. Quand on réalise par exemple une illustration d'exposition de design, il faut que la photo soit belle pour que les lecteurs aient envie de découvrir l'exposition et également le lieu où elle se situe.

### Quels conseils donneriez-vous aux jeunes qui seraient intéressés par ce métier ?

**Olivier :** Il faut qu'ils soient passionnés et travailleurs, qu'ils aient le courage de se lancer dans le monde professionnel de la photo. Avant il fallait avoir une vraie technique. Or à présent avec le numérique, le métier est devenu accessible au plus grand nombre, les photos peuvent être retravaillées par un graphiste et il est encore plus difficile de trouver un emploi. Quand on est photographe indépendant, c'est la passion qui permet de dépasser « les galères ». Photographe institutionnel n'est plus tout à fait la même chose du fait de la stabilité de l'emploi...néanmoins, il faut aussi que la

passion de la photo demeure !

**Hortense :** Même si un jeune photographe n'y pense pas forcément dès le départ, qu'il rêve de parcourir le monde, photographe dans une institution est un travail intéressant, un débouché à ne pas négliger ! Nous avons la chance et l'avantage de faire des choses très variées : de par les lieux, les supports, les événements. Par exemple le matin on va visiter le tunnel de Toulon, et l'après-midi on va rencontrer un compositeur. Cela nous a permis de couvrir de grands événements en particulier La Tall Ships Regatta, les éditions du FIMPH\* etc...

\* DNAP, Diplôme National d'Arts Plastiques (Bac + 3).

\* DNSEP, Diplôme National Supérieur d'Expression Plastique (Bac + 5).

\* Kakémono : Affiche ou panneau imprimé sur un support souple comprenant une structure permettant au panneau de tenir debout.

\* TPM Mag (Magazine trimestriel distribué dans les 12 communes de la CA TPM).

\* Le CLIP, Cahier de Liaison Interne du Personnel (distribué chaque mois à l'ensemble des agents de TPM).

\* La culture vous transporte : TPM met à votre disposition des navettes gratuites, bus ou bateau, pour vous permettre d'assister aux expositions ou spectacles proposés par ses équipements culturels.

\* Festival International de Mode et de Photographie d'Hyères.

# festival

FESTIVAL SCÈNES GRAND ÉCRAN

# ISTANBUL

Du mardi 13 au dimanche 18 mai

Le Théâtre Liberté et le Centre national du Théâtre, en partenariat avec le CNCDC Châteauvallon, le PôleJeunePublic, l'Opéra de Toulon, la villa Tamaris, l'association Tandem, le cinéma Le Royal, la Maison de la Photographie, TLN et la Bibliothèque Armand Gatti, vous emmènent pendant cinq jours à la découverte de la création stambouliote, pluridisciplinaire et festive.

## ■ THÉÂTRE LIBERTÉ HALL

### EXPOSITIONS PHOTOGRAPHIQUES

Du 13 au 30 août

Laleper Aytek/ Istanbul : fragments

Floriane de Lassée/Inside

Views, Istanbul

Vernissage le mardi 13 mai à 18h30 en présence des artistes.



© Floriane de Lassée

## ■ THÉÂTRE LIBERTÉ HALL

### LES MARDIS LIBERTÉ

Mardi 13 mai de 12h15 à 13h15

Faites une pause artistique au moment du déjeuner !

« **Comment déguster le Raki** » Concert culinaire avec l'auteure Sedef Sefer et la chanteuse Gülay Hacer Turuk accompagnées par deux musiciens

À noter : dernier Mardi Liberté de la saison 2013/2014

## ■ OPÉRA DE TOULON PROVENCE MÉDITERRANÉE FOYER CAMPRA

### CONCERT DE MUSIQUE DE CHAMBRE

Mercredi 14 mai 19h

Programme « Ahmet Adnan Saygun »

Découvrez le grand nom de la musique turque contemporaine, Ahmet Adnan Saygun et ses oeuvres pour piano et violon.

Avec les solistes de l'Opéra  
Violon : Laurence Monti & Benoît Salmon

Piano : Olivier Lechardeur

Ahmed Adnan Saygun

Anadolu'dan pour piano, Op.25

Sonate pour violon et piano, Op.20

Suite pour violon et piano, Op.33

## ■ OMÉGA LIVE TOULON

### BABA ZULA

Vendredi 16 mai à 21h

Concert programmé par Tandem (scène de Musiques actuelles Départementale) : Baba Zula symbolise le melting pot culturel de cette mégapole.



© Alejandro LG



## ■ THÉÂTRE LIBERTÉ SALLE FANNY ARDANT

### FAUDRAIT ÊTRE UN ÂNE Rûsen Yildiz

Vendredi 16 mai à 19h30

Théâtre d'ombres dans la tradition du

Karagöz - Tout public dès 12 ans

Spectacle programmé par le PôleJeunePublic en partenariat avec le Théâtre Liberté.

Les aventures de Nasr Eddin Hodja, un héros légendaire moitié fou / moitié sage, sont une invitation, entre narration enfantine et pensée profonde, à méditer sur la foi, le sens de la vie, le destin, le travail, le commerce, l'amour, la richesse, la mort...

## ■ CHÂTEAUVALLON

### ISTANBUL, CARTE BLANCHE À CHÂTEAUVALLON

Projections de vidéos d'artistes turcs en extérieur.

## ■ VILLA TAMARIS

### MON BOSPHORE À MOI

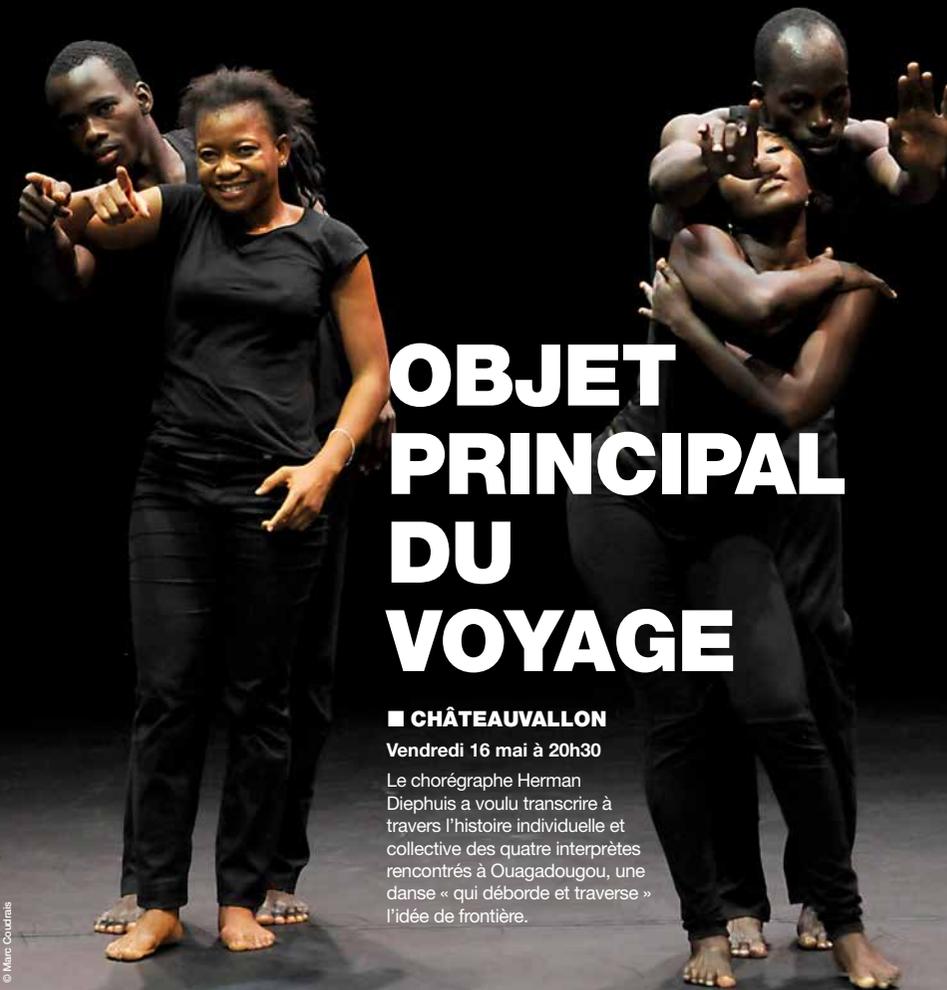
Samedi 17 mai à 17h

Une après-midi sur les traces de Michel Pacha avec Izzeddin Calislar

Au programme : traversée en bateau pour Tamaris, promenade vers la villa, lecture, projection...

Retrouver l'intégralité du programme du Festival sur le site du Théâtre Liberté, [www.theatreliberte.fr](http://www.theatreliberte.fr)  
Renseignements et réservations au 04 98 00 56 76, [reservation@theatreliberte.fr](mailto:reservation@theatreliberte.fr)

# danse



© Marc Courtais

## OBJET PRINCIPAL DU VOYAGE

## ■ CHÂTEAUVALLON

Vendredi 16 mai à 20h30

Le chorégraphe Herman Diephuis a voulu transcrire à travers l'histoire individuelle et collective des quatre interprètes rencontrés à Ouagadougou, une danse « qui déborde et traverse » l'idée de frontière.

## ■ CHÂTEAUVALLON - LE BAOU

### SOME FAVES

Samedi 24 mai à 19h

Théâtre - Musique - Danse  
Chorégraphe et interprète bulgare, Ivo Dimchev fait une démonstration tragico-comique des différentes manières de jouer avec les normes de la danse et du théâtre contemporains.



© Compagnie Mouvements Perpetuels

## ■ CHÂTEAUVALLON THÉÂTRE COUVERT

### DOUBALEY

Mardi 24 juin à 19h30

Pour le danseur et le chorégraphe, le miroir « doubaley » est l'outil central du travail sur l'image. Le chorégraphe Salia Sanou se met en scène avec la violoniste Takumi Fukushima, pour associer le mouvement et le matériau et offrir au spectateur une pléiade de jeux d'images.

## ■ VILLA NOAILLES

Ouvert tous les jours sauf lundis, mardis et jours fériés de 13h à 18h.  
Attention, le vendredi ouvert en nocturne de 15h à 20h.

Renseignements : 04 98 08 01 98  
www.villanoailles-hyeres.com

**CHARLES  
ET MARIE-LAURE  
DE NOAILLES,  
UNE VIE DE  
MÉCÈNES**

Exposition  
permanente

Exposition rassemblant  
près de 200 œuvres

# 29<sup>e</sup> FESTIVAL INTERNATIONAL DE MÔDE & DE PHOTOGRAPHIE HYERES 2014

EXPOSITIONS  
Jusqu'au 25 mai



Julia Wannabe  
Untitled - 2012



Naná naná - Les Mélanies - 2013



Coralie Marabelle  
Collection Femme  
The Stimuleye



Arnaud Lajeunie  
Water Meets Colour,  
Colour Meets Water  
2011 - Ongoing



# 29

## ■ VILLA TAMARIS

Expositions ouvertes du mardi au dimanche de 14h à 18h30.  
Fermées les lundis et jours fériés.  
Visites guidées sur rendez-vous.  
Renseignements : 04 94 06 84 00  
www.villatamaris.fr

## SALLES REZ-DE-JARDIN

**LAURENT  
DESSUPOIU**  
La sensation  
d'un voyage inachevé  
Jusqu'au 18 mai



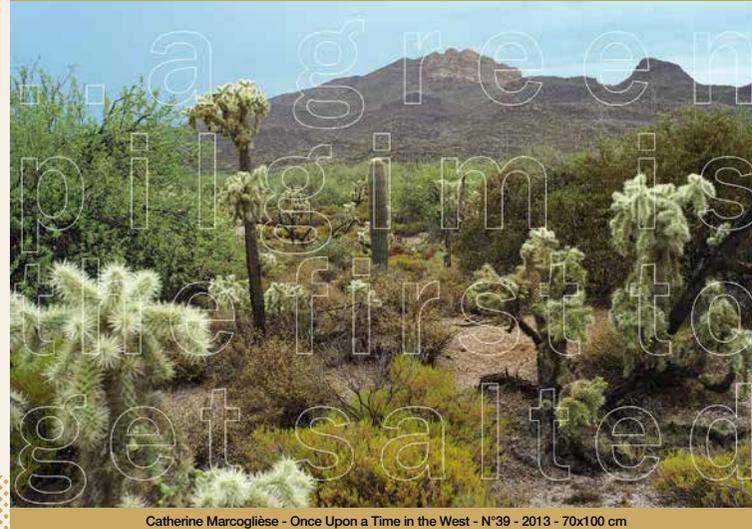
Laurent Dessupoiu - Les georges Orwell - 2010 - Acrylique sur toile marouflée - 145x300 cm

## SALLES REZ-DE-JARDIN

**CATHERINE  
MARCOGLIESE**

Au bout du regard  
Du 24 mai au 7 septembre  
Vernissage le 23 mai

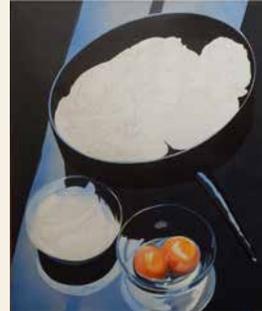
Dans son approche, la photo numérique permet à l'artiste de manipuler l'image pour créer une réalité plus abstraite et personnelle, en soulignant les éléments plastiques de l'image, tels que la forme et la couleur, ou la planéité du support et de l'espace.



Catherine Marcoglièse - Once Upon a Time in the West - N°39 - 2013 - 70x100 cm

## 3<sup>ème</sup> ET 4<sup>ème</sup> ÉTAGE

**DREYFUSS  
POUGNY**  
Objectal avant Objectal  
1964/1976  
Jusqu'au 22 juin



DREYFUSS-POUGNY - Objectal  
Plat cuisiné, deux oeufs - 1977 - 65x81 cm

## 3<sup>ème</sup> ET 4<sup>ème</sup> ÉTAGE

**MICHEL  
PARMENTIER**  
Œuvres 1965-1999  
Du 14 juin au 14 septembre  
Vernissage le 13 juin



Michel Parmentier - 14 sept 1966

# jeune public

## ■ THÉÂTRE DU ROCHER LA GARDE

### GAZOUILLY PETIT OISEAU Abel

Mardi 13 mai à 19h30

 Ciné-concert  
Tout public dès 2 ans  
Co-programmation du PJP et de la ville de La Garde  
Les films de Ladislav Starewitch, père du film d'animation, mettent en scène des peluches qui s'amusent dans la neige, des oiseaux qui découvrent la vie de bohème, et des grenouilles qui font la gym...



## ■ OPÉRA TOULON PROVENCE MÉDITERRANÉE

### CIGALE, FOURMI, GRENOUILLE ET COMPAGNIE...

Samedi 7 juin à 20h  
Dimanche 8 juin à 14h30

Tout public dès 4 ans  
Spectacle chorégraphique sur le thème des Fables de La Fontaine  
Chorégraphie : Erick Margouet  
Ballet de l'Opéra TPM  
Nouvelle production de l'Opéra TPM

À noter : musique enregistrée




■ PÔLEJEUNEPUBLIC  
**EXTRÊMÉTÉS**  
CIRQUE NEXTRÉMISTE

Mardi 6 mai à 19h30  
 Équilibres instables, bascule  
Tout public dès 10 ans  
Totalemment déjantés, les trois protagonistes du Cirque Inextrémiste.

Chaque mouvement, chaque inspiration amènent une certaine peur liée à un éventuel faux pas d'un des acrobates.



■ PÔLEJEUNEPUBLIC  
**LA RÉPUBLIQUE  
DES ENFANTS**  
Teatro delle Briciole

Mardi 20 mai à 19h30  
Théâtre  
Tout public dès 7 ans

Chiara et Daniele entrent sur scène annonçant qu'une nouvelle nation vient de naître, une micronation. Ils décident que le public en est le peuple et que les murs du théâtre en sont les frontières. Une fois l'indépendance déclarée et le drapeau de La République des enfants hissé, des règles sont établies.

# nature

## ■ ESPACE NATURE DES SALINS D'HYÈRES

Ouvert en accès libre et gratuit du mercredi au dimanche de 9h30 à 12h et de 14h à 17h30

Renseignements : 04 94 01 09 77

### EXPOSITION Biodiversité dans les milieux rupestres

En mai et juin

Exposition présentant les différents types de milieux rocheux et les facultés développées par la faune et la flore pour s'y développer, malgré des conditions particulièrement extrêmes. Les parois rocheuses accueillent les espèces d'oiseaux les plus menacées en Europe et représentent de véritables refuges pour de nombreux mammifères.

## ■ VIEUX SALINS D'HYÈRES

### LA JOURNÉE MONDIALE DE LA BIODIVERSITÉ

Jeudi 22 mai

Annonçant la Fête de la Nature, la Journée Mondiale de la Biodiversité est l'occasion de découvrir l'extraordinaire patrimoine naturel des salins d'Hyères en participant à une randonnée découverte sur le site des Vieux Salins de 9h à 12h.

Gratuit, renseignements et réservation obligatoire au 04 94 01 36 33

### SORTIES NATURE

Les 10, 15 et 22 mai à 8h45

Les 5, 12, 21 et 26 juin à 8h45 et à 18h45

Renseignements et réservations obligatoires au 04 94 01 09 77

## ■ SALIN DES PESQUIERS

### SORTIE Mémoire du sel

Les 13 et 27 mai à 14h30

Les 14 et 28 juin à 10h

Visites organisées par l'Office du Tourisme d'Hyères  
Renseignements et réservations obligatoires au 04 94 01 84 50

### SORTIES NATURE

Les 7, 14, 21 et 28 mai à 8h45

Les 4, 11, 18 et 25 juin à 8h45

Les 11, 18 et 25 juin à 18h45

Renseignements et réservations obligatoires au 04 94 01 09 77

## ■ VIEUX SALINS D'HYÈRES

### LA FÊTE DE LA NATURE

Samedi 24 et dimanche 25 mai de 9h à 18h30

Au sein d'un village « Art & Environnement », expositions photographiques, créations et animations « éco-musicales », œuvre collective de Land Art, atelier sculpture sur bois, visites guidées, balades en calèche et visites naturalistes sont au programme. Profitez également de l'ouverture exceptionnelle d'un parcours pour vous immerger dans l'univers des Salins.

Renseignements : 04 94 01 36 33  
[www.tpm-agglo.fr/salins-hyeres](http://www.tpm-agglo.fr/salins-hyeres)





Retrouvez toute  
l'actualité des  
équipements  
culturels sur  
[www.tpm-agglo.fr](http://www.tpm-agglo.fr)

## oùquiquand TPM

**Éditeur et directeur  
de la publication**  
Valérie Paecht-Luccioni

**Toulon Provence  
Méditerranée**  
Hôtel d'agglomération  
107, boulevard Henri Fabre  
CS 30536  
83041 Toulon cedex 9  
04 94 93 83 00

**Médiateurs culturels**  
Vincent Pujol  
Marylise Martins  
Thomas Cavanna  
Édith Louis

**Rédaction**  
Marylise Martins

**Photographies**  
Hortense Hébrard  
Olivier Pastor  
(sauf crédits)

Photo de couverture :  
© Catherine Marcogliese

**Graphisme**  
Claire Blanc  
Franck Cascales

**Impression**  
Trulli - 16000 exemplaires

Dépôt légal à parution



### ■ CNCDC CHÂTEAUVALLON

BP 118 - 83192 Ollioules cedex  
Informations et réservations  
04 94 22 02 02  
[resa@chateauvallon.com](mailto:resa@chateauvallon.com)  
[www.chateauvallon.com](http://www.chateauvallon.com)

### ■ CONSERVATOIRE NATIONAL À RAYONNEMENT RÉGIONAL

Espace Culturel des Lices  
168, boulevard Commandant Nicolas  
83000 Toulon  
Informations 04 94 93 34 29  
<http://cnrr.tpm-agglo.fr>

### ■ PÔLE JEUNE PUBLIC MAISON DES COMONI TOULON PROVENCE MÉDITERRANÉE

60, boulevard de l'Égalité  
83200 le Revest-les-Eaux  
Informations 04 94 98 12 10  
[info@polejeunepublic.com](mailto:info@polejeunepublic.com)  
[www.polejeunepublic.com](http://www.polejeunepublic.com)

### ■ OPÉRA TOULON PROVENCE MÉDITERRANÉE

Boulevard de Strasbourg  
83000 Toulon  
Informations 04 94 92 58 65  
[pverdery@tpmed.org](mailto:pverdery@tpmed.org)  
[www.operadetoulon.fr](http://www.operadetoulon.fr)

### ■ SALINS D'HYÈRES TOULON PROVENCE MÉDITERRANÉE

CS 30536 - 83041 Toulon Cedex 9 - Tél. 04 94 01 09 77  
[salins-hyeres@tpmed.org](mailto:salins-hyeres@tpmed.org) - [www.tpm-agglo.fr/salins-hyeres](http://www.tpm-agglo.fr/salins-hyeres)

### ■ VILLA TAMARIS CENTRE D'ART TOULON PROVENCE MÉDITERRANÉE

Avenue de la Grande Maison  
83500 La Seyne-sur-Mer  
Informations 04 94 06 84 00  
[villatamaris@tpmed.org](mailto:villatamaris@tpmed.org)  
[www.villatamaris.fr](http://www.villatamaris.fr)

### ■ VILLA NOAILLES TOULON PROVENCE MÉDITERRANÉE

Montée de Noailles  
BP 70176 - 83405 Hyères cedex  
Informations 04 98 08 01 98  
[contact@villanoailles-hyeres.com](mailto:contact@villanoailles-hyeres.com)  
[www.villanoailles-hyeres.com](http://www.villanoailles-hyeres.com)

### ■ EPCC ÉCOLE SUPÉRIEURE D'ART TOULON PROVENCE MÉDITERRANÉE

168, boulevard Commandant Nicolas  
83000 Toulon  
Informations 04 94 62 01 48  
[www.esart-tpm.fr](http://www.esart-tpm.fr)

### ■ THÉÂTRE LIBERTÉ

Grand Hôtel - Place de la Liberté  
83000 Toulon  
Informations 04 98 00 56 76  
[contact@theatreliberte.fr](mailto:contact@theatreliberte.fr)  
[www.theatre-liberte.fr](http://www.theatre-liberte.fr)

# Toulon Provence Méditerranée, par ici la culture !

## Contacts

Service des médiateurs culturels  
Tél. : 04 94 93 70 70 - Fax : 04 94 93 70 98  
Email : [ouquiquand@tpmed.org](mailto:ouquiquand@tpmed.org)

